

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ

V Bruselu dne 21.12.2007
KOM(2007) 855 v konečném znění

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci zřízeném na základě Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Gruzií na straně druhé ohledně zřízení podvýboru pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost

(předložený Komisí)

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

(1) Dne 14. listopadu 2006 přijala Rada pro spolupráci mezi EU a Gruzií doporučení týkající se provádění akčního plánu evropské politiky sousedství (EPS). V tomto doporučení se uvádí, že akční plán stanoví konkrétní kroky pro splnění závazků stran vytyčených v Dohodě o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a Gruzií z roku 1999 a poskytuje širší rámec pro těsnější ekonomickou a právní integraci Gruzie do EU v průběhu pěti let.

(2) Akční plán EPS EU-Gruzie zahrnuje několik cílů týkajících se oblasti spravedlnosti, svobody a bezpečnosti, zejména v rámci „prioritní oblasti č. 4“ a bodu 4.3 „obecných cílů a akcí“. Akční plán EPS EU-Gruzie navíc vytváří prostor pro zlepšení dialogu mezi EU a Gruzií o problematice migrace, včetně mj. otázek opětovného přijímání a víz.

(3) S cílem zřídit vhodný institucionální rámec pro rozvoj tohoto dialogu a pro výkon pravidelného dozoru nad prováděním cílů týkajících se oblasti spravedlnosti, svobody a bezpečnosti předpokládá akční plán EPS EU-Gruzie (kapitola 4.3) zřízení nového podvýboru pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost v rámci Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a Gruzií.

(4) Znění návrhu rozhodnutí Rady o postoji, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci mezi EU a Gruzií ohledně zřízení podvýboru pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost, je přiloženo k tomuto rozhodnutí, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 31. května 1999 o uzavření výše zmíněné dohody o partnerství a spolupráci.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY

o postoji, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci zřízeném na základě Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Gruzií na straně druhé ohledně zřízení podvýboru pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na čl. 2 odst. 1 rozhodnutí Rady a Komise ze dne 31. května 1999[1] o uzavření Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzií na straně druhé,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Rada pro spolupráci mezi EU a Gruzií přijala dne 14. listopadu 2006 doporučení týkající se provádění akčního plánu spolupráce EU a Gruzie.

(2) Článek 83 uvedené dohody o partnerství a spolupráci stanoví, že Radě pro spolupráci je při výkonu jejích funkcí nápomocen Výbor pro spolupráci.

(3) Rada pro spolupráci mezi EU a Gruzií přijala dne 12. října 1999 jednací řád Výboru pro spolupráci[2], kterým se přenáší odpovědnost za vytváření a zřizování podvýborů na Výbor pro spolupráci mezi EU Gruzií,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článek

Postoj, který má Společenství přijmout ve Výboru pro spolupráci zřízeném podle článku 83 Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na straně jedné a Gruzií na straně druhé ohledně zřízení podvýboru pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost, je v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

---

[1] Úř. věst. L 205, 4.8.1999, s. 1.

[2] Úř. věst. L 297, 18.11.1999, s. 38.

V Bruselu dne

Za Radu
předseda / předsedkyně

PŘÍLOHA

VÝBOR PRO SPOLUPRÁCI,

s ohledem na Dohodu o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzií na straně druhé (dále jen „dohoda“), a zejména na článek 83 této dohody,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Podle článku 10 jednacího řádu Výboru pro spolupráci[3] smí Výbor pro spolupráci zřizovat podvýbory a určovat jejich kompetence.

(2) Akční plán evropské politiky sousedství (EPS) EU-Gruzie (kapitola 5) stanoví, že společné orgány zřízené na základě dohody budou podporovat a kontrolovat provádění akčního plánu a že by se měly přezkoumat struktury stanovené podle dohody, aby se zajistilo řádné dodržování veškerých priorit EPS.

(3) Oblasti spravedlnosti, svobody a bezpečnosti představují klíčové priority akčního plánu EPS EU-Gruzie,

ROZHODL TAKTO:

Jediný článek

Zřizuje se podvýbor pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost. Mandát tohoto podvýboru je přiložen k tomuto rozhodnutí.

V

Za Výbor pro spolupráci mezi EU a Gruzií

Za Gruzii

Za Evropské společenství

[3] Úř. věst. L 297, 18.11.1999, s. 38.

Mandát

podvýboru pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost zřízeného na základě Dohody o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy a Gruzií

VÝBOR PRO SPOLUPRÁCI,

s ohledem na Dohodu o partnerství a spolupráci mezi Evropskými společenstvími a jejich členskými státy na jedné straně a Gruzií na straně druhé,

s ohledem na jednací řád Výboru pro spolupráci přijatý Radou pro spolupráci dne 12. října 1999 ve formě přílohy k jejímu vlastnímu jednacímu řádu, a zejména na článek 10 tohoto jednacího řádu,

zřizuje podvýbor pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost s tímto mandátem:

Článek 1

Podvýbor pro spravedlnost, svobodu a bezpečnost jedná o provádění Dohody o partnerství a spolupráci a souvisejícího akčního plánu evropské politiky sousedství v těchto oblastech:

- správa hranic;
- řízení legální a nelegální migrace (včetně otázek opětovného přijímání, víz, bezpečnosti cestovních dokladů, azylové politiky);
- osoby přesídlené v rámci země;
- boj s organizovaným zločinem (včetně pašování a obchodu s lidmi, drog, praní peněz, kybernetického zločinu, korupce a dalších forem nelegálních činností);
- boj proti terorismu (včetně financování terorismu);
- spolupráce v oblasti vymáhání práva a soudní spolupráce;
- právní stát a reforma soudnictví;
- ochrana osobních údajů;
- rozvoj přeshraniční a regionální spolupráce v oblastech spravedlnosti, svobody a bezpečnosti.

Tento seznam není vyčerpávající a Výbor pro spolupráci jej může doplnit o další otázky.

Článek 2

Podvýbor pracuje na základě pravomoci Výboru pro spolupráci. Podvýbor podává Výboru pro spolupráci po každém svém zasedání zprávu a předkládá závěry.

Článek 3

Podvýbor je tvořen zástupci stran.

Na základě dohody obou stran mohou být na zasedáních podvýboru dle potřeby vyslechnuta stanoviska odborníků ke konkrétním bodům pořadu jednání.

Článek 4

Podvýboru střídavě předsedají obě strany podle pravidel pro střídání předsednictví ve Výboru pro spolupráci[4].

Článek 5

Funkci stálých tajemníků podvýboru zastávají společně jeden úředník Evropské komise a jeden úředník gruzínské vlády. Všechna sdělení týkající se podvýboru se podávají stálým tajemníkům podvýboru.

Článek 6

Podvýbor zasedá vždy, když to okolnosti vyžadují, po dohodě stran, na základě písemné žádosti jedné ze stran, avšak nejméně jednou za rok. Každé zasedání podvýboru se koná v čase a na místě, na nichž se obě strany dohodly.

Tajemník druhé strany odpovídá na žádost o svolání zasedání ve lhůtě patnácti pracovních dnů od přijetí žádosti o svolání zasedání podvýboru.

Dohodnou-li se tak obě strany, může být podvýbor ve zvláště naléhavém případě svolán dříve.

Před každým zasedáním je předseda informován o plánovaném složení delegací obou stran.

Zasedání podvýboru společně svolávají oba stálí tajemníci jednající po dohodě s tajemníky Výboru pro spolupráci.

Článek 7

Žádosti o zařazení bodů na pořad jednání podvýboru se podávají stálým tajemníkům nejméně patnáct pracovních dní před konáním dotyčného zasedání podvýboru. Referenční dokumenty musí být předány stálým tajemníkům nejméně deset pracovních dní předem.

Na základě těchto bodů je připraven předběžný pořad jednání, který je předán spolu s předloženými referenčními dokumenty nejpozději pět pracovních dní před datem konání zasedání tajemníkům Výboru pro spolupráci a stálým zastoupením členských států. Dohodnou-li se tak písemně obě strany, za výjimečných okolností mohou být body zařazovány na pořad jednání i v kratší lhůtě.

Článek 8

Na svých zasedáních se může podvýbor zabývat otázkami spadajícími do jedné, několika či do všech oblastí uvedených v článku 1.

Článek 9

[4] Úř. věst. L 297, 18.11.1999, s. 38.

Není-li rozhodnuto jinak, jsou zasedání podvýboru neveřejná.

Článek 10

O každém zasedání se vypracovává zápis. Jeden výtisk zápisu a závěrů z každého zasedání podvýboru se zasílá tajemníkům Výboru pro spolupráci. Výpisy se také zasílají stálým zastoupením členských států.